

DAAD Deutscher Akademischer Austausch Dienst Servicio Alemán de Intercambio Académico

Becas para maestrías en Política Pública y Buen Gobierno (PPGG)

CONVOCATORIA Colombia 2015

Descripción del programa.....	1
Objetivos.....	2
Duración.....	2
Dotación y gastos que cubre el programa.....	2
Requisitos para participar en el programa.....	3
Cómo concursar / Documentación requerida.....	3
Instructivo para diligenciar el formulario de solicitud.....	6
Preguntas frecuentes.....	10
Fecha de cierre de la convocatoria 2015.....	11
Contacto.....	12
Anexo 1 (Formulario de solicitud de beca).....	13
Anexo 2 (Listado de programas académicos).....	18

DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

- Este programa de beca completa del DAAD ofrece a egresados muy bien calificados, con título de pregrado en Derecho, Ciencias Políticas, Economía y Administración, la posibilidad de realizar maestrías de especial importancia para el desarrollo social, político y económico de sus países de origen. Esta beca ofrece la posibilidad de realizar una maestría, entre una lista específica de 8 programas de maestría en Política Pública y Buen Gobierno (*Public Policy and Good Governance – PPGG*) en universidades alemanas. La lista de los programas académicos se encuentra en el anexo 2 de esta convocatoria. A través de este programa de becas del DAAD únicamente es posible postularse a las maestrías del listado.
- Esta beca está dirigida tanto a recién graduados, como a personas que cuenten con experiencia profesional después de haber obtenido el título de pregrado. En cualquier caso, el último título profesional no debe haberse obtenido hace más de 6 años.
- Los programas tienen una orientación internacional y se ofrecen en inglés y/o alemán.

OBJETIVOS

- Las maestrías que se ofrecen en este programa de becas del DAAD, forman a los estudiantes dentro de un enfoque orientado a la práctica. Principalmente, los programas se dirigen a egresados de pregrado que aspiren a ser dirigentes, líderes o expertos en sectores como Administración, Política, Derecho y Economía. El objetivo de este programa de beca es preparar egresados en las áreas del conocimiento mencionadas, para que asuman efectivamente sus futuros cargos profesionales, contribuyendo así al desarrollo social y económico de sus países de origen.
- Con los conocimientos y la experiencia adquiridos en Alemania, se espera que los becarios contribuyan más adelante al desarrollo de sistemas económicos y sociales orientados a la democracia y la superación de desigualdades sociales de sus propios países.
- Por medio de este programa, el DAAD busca contribuir al fomento del *Buen Gobierno* dentro de las estructuras de la sociedad civil en los países seleccionados.

DURACIÓN

- 12 a 24 meses de estudios (dependiendo de la maestría elegida), más un curso de alemán en Alemania de hasta 6 meses previo al inicio de los estudios. Este curso de alemán es ofrecido por el DAAD independientemente de si el programa académico es en inglés o en alemán.
- Por regla general, los estudios de maestría comienzan en octubre del 2016, y el curso de alemán previo se realiza entre abril y septiembre del 2016.

DOTACIÓN Y GASTOS QUE CUBRE EL PROGRAMA

- 750 € mensuales para manutención y vivienda (la suma exigida por la Embajada de Alemania para el trámite de la visa es de aproximadamente 670 € mensuales)
- Monto global para tiquetes aéreos: Colombia-Alemania-Colombia
- Seguro médico
- 460 € anuales para gastos adicionales de estudio e investigación
- Curso previo de alemán en Alemania de hasta seis meses (incluido alojamiento, alimentación y seguro).
- En caso de que el becario viaje con familia, se puede conceder un apoyo económico adicional de aproximadamente 276 € mensuales para el/la cónyuge y 184 € mensuales por hijo/a. No obstante, puede ser que este monto no sea suficiente para cubrir los costos totales de una estadía con familia en Alemania.

Adicionalmente, el DAAD paga un curso de idioma para el/la cónyuge por un monto de hasta 1550 €. El DAAD también cubre el seguro médico para el/la cónyuge y el hijo/s.

- En caso de que la maestría elegida cobre matrícula, ésta también será cubierta por DAAD.
- En caso de que los costos de alquiler sean excepcionalmente altos, el DAAD evaluará la posibilidad de conceder una ayuda adicional.

REQUISITOS PARA PARTICIPAR EN EL PROGRAMA

- Título de pregrado no más antiguo de 6 años al momento del cierre de esta convocatoria. También se aceptarán títulos de especialización que tengan relación con el tema de la maestría elegida.
- El postulante no debe haber vivido más de 15 meses en Alemania en el momento de la fecha de cierre de esta convocatoria.
- Para participar en esta convocatoria, los candidatos deben cumplir a cabalidad con los requisitos estipulados tanto por el DAAD como por la universidad alemana de acuerdo a la maestría escogida. Cada maestría tiene su propia página web que explica en detalle los requisitos y la documentación requerida para la admisión al programa de estudio y para la beca del DAAD.

En el anexo 2 de esta convocatoria se encuentra la lista de las ocho maestrías ofrecidas en el marco de este programa de beca con las respectivas páginas web, así como los datos de contacto del encargado del programa PPGG en la universidad. Los candidatos deben consultar la página web del programa de estudio y eventualmente contactar a la persona responsable del respectivo programa académico para informarse acerca de los requisitos adicionales.

CÓMO CONCURSAR / DOCUMENTACIÓN REQUERIDA

- Para concursar en este programa de beca, tanto la *solicitud de beca*, así como la *solicitud de cupo* al programa elegido, se tramitan con una sola postulación. Esta postulación única y conjunta se hace llegar en físico directamente a la universidad alemana (¡no al DAAD!).
- Algunas universidades pueden pedir paralelamente una postulación online.
- Una solicitud consta del formulario del DAAD completamente diligenciado con los anexos correspondientes enlistados abajo, dentro de un sobre de manila, sin legajar o grapar (se solicita el uso de las carpetas sencillas de cartón de color marrón). Importante: Algunas universidades exigen documentación adicional a la mencionada acá. Siempre se deben cumplir todos los requisitos con respecto a la documentación requerida por la universidad alemana.
- La solicitud completa se debe entregar en alemán o en inglés.
- No se aceptará ninguna postulación que no cumpla con todos los detalles con respecto a requisitos, documentación y fechas establecidos por el correspondiente programa de estudio. Las postulaciones no

podrán estar acompañadas de documentos y recomendaciones diferentes a las solicitadas por DAAD y universidad alemana.

- Un candidato puede postularse a máximo tres de los programas de estudio ofrecidos. En este caso, tiene que enviar una postulación independiente y completa a cada una de las universidades. Además, se debe especificar en el formulario del DAAD el orden de preferencia de las maestrías elegidas, en la sección destinada para eso (pregunta número 7 en el formulario DAAD, anexo I de esta convocatoria).

El orden de preferencia de los programas académicos elegidos debe ser idéntico en los formularios entregados a las diferentes universidades. De esta manera, tanto el DAAD así como cada una de las universidades, estarán al tanto del orden de prioridad dado por el candidato. Si el candidato varía este orden en alguna de las tres postulaciones/formularios, sus solicitudes a todas las universidades serán anuladas.

Lista de la documentación requerida

1. Formulario de solicitud del DAAD firmado y diligenciado en inglés o alemán

El formulario se encuentra como anexo I de esta convocatoria. Es indispensable diligenciarlo siguiendo estrictamente las indicaciones consignadas más adelante en el *Instructivo para el Formulario de Solicitud*. Se debe pegar una fotografía en el espacio indicado en el formulario de solicitud del DAAD y adjuntar con un clip la otra fotografía, debidamente marcada al respaldo. Pueden ser fotos de tamaño 3x4 con fondo de cualquier color.

Una postulación sin formulario firmado no será aceptada por ningún motivo.

2. Carta de motivación en inglés o alemán (con firma y fecha)

Esta carta tiene especial importancia para el proceso de selección. Es indispensable dedicar el tiempo suficiente para presentar una carta clara y contundente que contenga todos los argumentos que puedan ser importantes para su solicitud (incluyendo la experiencia académica y profesional, las proyecciones profesionales después del estudio de la maestría en Alemania, etc.). Recomendamos entregar por lo menos 2 páginas de carta de motivación. La carta debe tener título, fecha y firma del postulante. La carta de motivación debe explicar los motivos académicos, profesionales y personales que conducen al candidato a presentarse a esta convocatoria y al programa de maestría elegido. La carta debe referirse al beneficio que representa la formación que el candidato obtendrá en Alemania, e igualmente, cómo dicha formación será de provecho para el desarrollo de su país de origen. Recomendamos formular argumentos concretos que reflejen las experiencias, perspectivas individuales del postulante y evitar caer en lugares comunes.

Si el candidato se postula a varios programas de estudio al tiempo (máximo a 3, ver arriba), cada postulación debe tener una propia carta de motivación que se refiera al programa específico.

3. Hoja de vida en alemán o inglés (con firma y fecha)

La hoja de vida debe cubrir sin vacíos la totalidad de las actividades académicas y profesionales hasta la fecha de la postulación. Recomendamos especialmente mencionar en detalle el enfoque exacto de estudios anteriores y de la experiencia profesional del candidato (si aplica). La hoja de vida debe tener la fecha y la firma del postulante. No se deben entregar soportes de la misma. Los candidatos únicamente deben orientarse por la lista de documentos requeridos en esta convocatoria, y adicionar los documentos

que eventualmente solicitara la/las maestría que se haya elegido. Una posible referencia para el formato de la hoja de vida es Europass: <http://europass.cedefop.europa.eu>

4. Fotocopia y traducción del diploma de grado de estudios universitarios

Este documento debe incluir una explicación del sistema de notas de la universidad colombiana.

5. Fotocopias y traducción de los certificados de notas de estudios universitarios con el promedio académico

6. Fotocopia y traducción del ICFES o Prueba Saber I I

7. Certificado reciente de idiomas

Según los requisitos de idioma de las respectivas maestrías (ver páginas web de las maestrías, disponibles en el anexo 2 de esta convocatoria) se deben entregar certificados de idioma. Los certificados aceptados varían de una a otra universidad.

8. Dos cartas de recomendación de profesores y/o empleadores actuales en inglés o alemán

Si las cartas de recomendación no se expidieron en inglés o alemán, se debe realizar una traducción oficial. Estas cartas deben ser recientes, no más antiguas de 3 meses al momento de cierre de la convocatoria. Recomendamos que el contenido de las cartas no sólo se limite a comprobar la idoneidad del postulante de manera general o vaga, sino que se refiera explícitamente a la maestría elegida y haga énfasis en la calificación del candidato para ese programa, así como en el futuro beneficio que tendría para el solicitante y su país de origen poder realizar ese estudio en Alemania. Las cartas deben tener fecha y los datos de contacto y firma de la persona que emite la recomendación y deben estar dirigidas al respectivo programa de estudio.

¡Las cartas de recomendación forman parte fundamental de la postulación! Quien las expide debe estar conciente de esta importancia y dedicar el suficiente tiempo y compromiso para formular una carta convincente y bien argumentada. Una buena carta debería tener aproximadamente una a dos páginas.

¡Importante!

En casi todos los casos las universidades alemanas pedirán documentación adicional a esta lista. Si se pide la entrega de copias certificadas/autenticadas, se debe atender a las indicaciones mencionadas a continuación. En cualquier caso es indispensable confirmar con la universidad alemana la lista de la documentación requerida, porque sólo las postulaciones que cumplan estrictamente con todos los requisitos de la universidad serán tenidas en cuenta para cupo en la universidad y para la beca del DAAD.

Notas con respecto a la autenticación de documentos

- En muchos casos, la universidad alemana pedirá que las fotocopias de las certificaciones académicas sean autenticadas. El proceso de autenticación o legalización comprende en su respectivo orden:
 1. Reconocimiento por las entidades que expidieron cada documento: el examen de Estado para el Ingreso a la Educación Superior directamente por el ICFES, el certificado de notas de la universidad y el diploma de grado en la Universidad colombiana por el Ministerio de Educación Nacional
 2. Apostilla del Ministerio de Relaciones Exteriores

3. Traducción oficial (únicamente con traductores oficiales). Por regla general la traducción se debe realizar al idioma en el cual se impartirán los estudios. (En el siguiente enlace de la Embajada de Alemania en Bogotá se incluye una lista de traductores oficiales al alemán:

www.bogota.diplo.de/contentblob/1437200/Daten/876062/downloadApostilleUndbersetzer.pdf)

4. Autenticación de fotocopias de las certificaciones académicas requeridas por esta convocatoria:

El candidato deberá solicitar una cita de autenticación a través de la página web de la Embajada de Alemania en Bogotá, o consultar el proceso en los consulados alemanes en Colombia). Obtener una cita para este proceso puede tardar algunas semanas, y por eso recomendamos hacerlo con suficiente tiempo de antelación. (Ver página web de la Embajada: www.bogota.diplo.de).

Para realizar este trámite gratuitamente se debe demostrar en la Embajada que la autenticación de las fotocopias tiene un fin académico. Para esta comprobación, es necesario por ejemplo llevar una copia del formulario de la universidad, o un email de la universidad alemana, o esta convocatoria, etc. A la Embajada deberán llevarse tanto los originales como las fotocopias que se autenticarán.

● Para más información sobre los procedimientos de autenticación, legalización y traducciones necesarias para las aplicaciones es indispensable remitirse a: www.daad.co/es/12376/index.html

INSTRUCTIVO PARA DILIGENCIAR EL FORMULARIO DE SOLICITUD

- El formulario de solicitud de beca del DAAD se encuentra adjunto a esta convocatoria en el anexo I. A continuación ofrecemos algunas instrucciones para su diligenciamiento. Únicamente comentaremos las preguntas que puedan prestarse a confusión.
- El formulario deberá ser diligenciado en alemán o inglés.
- Si el formulario se diligencia a mano, la letra debe ser completamente legible y no puede haber tachones. Se debe tener especial cuidado al escribir la dirección de correo electrónico y el número de teléfono.
- Por ningún motivo se debe olvidar firmar el formulario. ¡Si el formulario no está firmado, la postulación no será tomada en cuenta!
- Siempre indicar las fechas separadas por puntos, por ejemplo: 1.10.2016
- Aunque el formulario se debe diligenciar en inglés o en alemán, las indicaciones que ofrecemos en el siguiente instructivo son en español. (Por lo general el formulario se diligencia en el idioma en el que se desarrollará el estudio en Alemania.)

Instrucciones generales

- Para agilizar el diligenciamiento del formulario recomendamos tener a mano todos los documentos (cv, certificados de estudio, etc.).
- Por ningún motivo el formulario se debe diligenciar en mayúsculas sostenidas.
- El formulario se debe imprimir en papel tamaño carta y firmarlo. ¡Si el formulario no está firmado, la postulación no será evaluada!

Instrucciones específicas por preguntas del formulario de solicitud de beca al DAAD

- **Estatus al inicio de la beca:** Indicar su estatus al momento de presentarse a la convocatoria, normalmente: Graduada/o

- **Programa de beca**

Denominación exacta: Indicar el nombre del programa al cual se está postulando: Master's Scholarships for Public Policy and Good Governance (PPGG)/ Masterstipendien im Bereich Public Policy and Good Governance

1. Grado académico: Completar "Grado académico" sólo en caso de tener el título de doctorado o el título alemán de *Professor* (Prof.). De lo contrario no se debe indicar nada (----).

2. Dirección a efectos de comunicación

- **Calle:** En la dirección física en "Calle" se debe escribir la dirección completa del lugar en el cual recibirá la documentación enviada por el DAAD, en caso de recibir la beca.

Si es probable que la dirección a efectos de comunicación pueda cambiar (trasteo, viajes, etc.), es indispensable ingresar una dirección fija que no varíe.

- **Provincia:** Escribir el Departamento en el cual se encuentra la dirección de correo/domicilio.

- **Teléfono (con prefijo):** Para Colombia 0057 + el indicativo de la ciudad + el número de teléfono (Ejemplo para el caso de un teléfono fijo en Bogotá: 0057 | 6019418).

- **E-mail:** Indicar el correo más confiable y asegurarse de que esté bien escrito.

3. Centro de educación secundaria: Nombre del colegio en donde se obtuvo el título de bachiller, seguido por la ciudad. (Ejemplo: Colegio San José de la Salle, Medellín).

- **Tipo de examen final:** Certificado de Bachillerato.

- **Tipo de examen final (indicar la denominación original):** Examen ICFES o Saber 11

- **Resultado:** Indicar si se trata del antiguo o del nuevo examen.

Para el caso del examen antiguo, escribir el puntaje obtenido en relación con el puntaje máximo posible (400). Ejemplo: 371 / 400. Para el caso del examen nuevo, escribir el puesto obtenido en relación con el número total de puestos (1000). Ejemplo: Puesto 30 / 1000

Nota importante: El nuevo examen ubica a los estudiantes entre 1000 puestos a nivel nacional. Cada puesto está compartido por un número determinado de estudiantes, dependiendo del total de personas evaluadas ese año. Por ejemplo, en la prueba aplicada en octubre de 2004, hubo 408.113 personas evaluadas y en consecuencia en cada puesto se ubicaron aproximadamente 408 personas.

4. Nombre del centro superior/ lugar: Enlistar la(s) universidad(es) en las que se obtuvieron las titulaciones, con sus respectivas fechas de inicio y terminación.

- **Materia:** Escribir la carrera en la que recibió el título (ejemplo: Ciencia Política, Derecho, Economía, etc.).

Materia estudiada actualmente/ última materia que estudió

- **Materia principal:** "Materia" significa carrera estudiada

- **Materia secundaria:** Se diligencia sólo si se ha cursado una carrera principal y una secundaria. (Aunque esta posibilidad solían ofrecerla las universidades alemanas, normalmente no aplica para estudios

en Colombia).

- **Años de estudios universitarios/de Doctorado:** Indicar la duración en años de la/las carrera(s) estudiada(s).
- **Actividad profesional actual:** Sólo aplica si se está trabajando en una universidad, institución o empresa. Para presentarse a este programa no es necesario contar con experiencia laboral.

5. Exámenes finales realizados: Se refiere a los títulos académicos que se tienen a nivel de educación superior (no diplomados, ni tampoco cursos de profundización). Se pueden mencionar hasta cuatro títulos.

- **Denominación exacta del examen/de los exámenes:** Corresponde al título obtenido (ejemplo: Politólogo).
- **Fecha del examen:** Indicar la fecha de la obtención del grado.
- **Materia:** Indicar el programa académico que se ha cursado (ejemplo: Relaciones Internacionales).
- **Resultado del examen final:** Indicar el promedio de la carrera/s (ejemplo: Pregrado: 4,2/5,0; Maestría: 4,0/5,0).

Exámenes previstos antes del inicio de la beca solicitada

- **Denominación exacta del examen/ de los exámenes:** Este apartado sólo se diligencia si hay algún título académico que se obtendrá antes del inicio de la beca solicitada. (Ejemplo: Máster, Especialización, etc.).
- **Fecha prevista para finalizar los estudios:** Indicar la fecha de la obtención del título pendiente.

6. Duración total de la estancia prevista en Alemania (en meses): Señalar la duración (en meses) de la estancia académica en Alemania, incluyendo el curso de alemán deseado, tiempo libre, vacaciones, etc. Ejemplo: 30

- **Duración de la beca solicitada desde:** Se debe señalar la fecha del inicio del estudio/estancia. Aquí no se debe incluir el período del curso de idioma. El curso de alemán es financiado por el DAAD, pero no se considera dentro del período de la beca. Indicar las fechas separadas por puntos. Ejemplo: 01.10.2015
- **Duración de la beca solicitada hasta:** Se debe señalar la fecha de culminación del estudio con el programa de beca.

7. Centro superior anfitrión deseado/ institución anfitriona deseada

- **Por orden de preferencia, en primer lugar:** Indicar el nombre de la institución de educación superior escogida.
- **¿Ya se han establecido contactos?:** Se debe indicar Si o No. En caso afirmativo se debe mencionar con qué instancia del centro de educación superior. Ejemplo: Oficina de Admisiones FU Berlin. Aunque el formulario solicita adjuntar certificaciones de la existencia de dichos contactos, no es necesario. Los candidatos deben ceñirse a la documentación requerida en esta convocatoria.

8. Materia que pretende cursar en el centro superior alemán/ la institución alemana

Señalar el programa académico exacto que quiere cursar.

10. Proyecto de estudios o de investigación para la estancia en Alemania

Sólo aplica para estudios de doctorado o de estancias de investigación y por eso se puede dejar en blanco esta pregunta, si el interés es postularse a una maestría.

11. ¿Qué profesores de la especialidad han emitido informes para esta solicitud?

Indicar el nombre, la especialidad y los centros superiores/ las instituciones: Se debe mencionar el nombre de los profesores que han expedido cartas de recomendación para la solicitud, indicando la institución a la que pertenecen. Ejemplo: PhD. Pedro Pérez Rincón, Universidad Nacional del Colombia

12.**•¿Desde cuándo y dónde aprende alemán o bien durante cuánto tiempo y dónde aprendió alemán?**

Aunque en el formulario se solicita adjuntar certificados de idioma, no debe hacerse de nuevo, debido a que éstos ya figuran en la lista de la documentación requerida por esta convocatoria. Esto aplica en caso de que se cuente con conocimientos de alemán.

• Conocimientos de otros idiomas

En este campo se debe indicar los idiomas de los cuales se tiene conocimientos y, a continuación, indicar el nivel de dominio (ejemplo: Inglés, muy bueno). Utilizar un campo por cada idioma.

14. Estancias anteriores de estudio o de trabajo en el extranjero de al menos un mes de duración

Completar sólo si se cuenta con experiencia de viaje o de trabajo en el exterior

15. Ocupación actual (adjuntar certificado)

Indicar la ocupación actual. Para postularse a esta convocatoria no es un requisito la experiencia profesional. Si el postulante no tiene experiencia, en esta sección puede escribir: No aplica.

Aunque el formulario solicita adjuntar certificado laboral/cartas del empleador, no es necesario hacerlo de nuevo ya que éstos documentos figuran en la lista de la documentación requerida. Los candidatos deben ceñirse a la documentación requerida en esta convocatoria.

16. ¿Se le concederá un permiso laboral/ excedencia para la estancia en Alemania?

Indicar si el empleador actual le otorgará al postulante una licencia durante su estancia en Alemania.

Aunque el formulario solicita adjuntar certificado, no es necesario, ni tampoco se debe adjuntar cartas del empleador. Los candidatos deben ceñirse a la documentación requerida en esta convocatoria.

20. Nombre y dirección postal del pariente más cercano a quien se debe informar en casos urgentes

A pesar de que esta sección no está marcada como obligatoria, recomendamos proporcionar los datos correspondientes de alguien a quien avisar en casos de emergencia.

Nota importante

¡Por ningún motivo olvide firmar el formulario e incluir tanto la fecha de diligenciamiento como la ciudad!

PREGUNTAS FRECUENTES (¡Se solicita leer también esta sección!)

¿Cómo es el proceso de selección?

- El DAAD y la universidad que ofrece la maestría conforman un comité de selección conjunto.
- La comisión toma la decisión sobre la concesión de beca y acerca de la admisión al programa de maestría o de doctorado. Para recibir la beca del DAAD, la admisión al programa académico es indispensable. No obstante, es posible que la universidad le ofrezca un cupo académico al candidato, sin que sea seleccionado como becario.

¿Cuáles son los criterios de selección para este programa de beca?

Todas las postulaciones tienen que cumplir estrictamente con todos los requisitos de la presente convocatoria. Las postulaciones incompletas o aquellas que no cumplan con todos los requisitos no serán tenidas en cuenta. La selección final se realiza en Alemania por un comité de expertos de la respectiva maestría y del DAAD. Junto con las notas y la hoja de vida, un documento central de la postulación es la carta de motivación. El postulante debe explicar de forma concreta y detallada los motivos de su postulación a la maestría específica. Recomendamos leer detalladamente la descripción y los objetivos del presente programa de beca (mencionados en esta convocatoria) y tenerlos en cuenta en la formulación de la carta de motivación. De igual manera las cartas de recomendación deben formularse de manera concreta, detallada y con referencia a los objetivos del programa de beca y del programa académico elegido.

¿Cuándo se dará a conocer el resultado de la convocatoria?

- El proceso de selección de becarios se llevará a cabo en diciembre de 2015. Los resultados se publicarán probablemente en enero del 2016.
- Desde el DAAD Alemania y desde las universidades alemanas, se remitirán directamente los resultados a los postulantes. ¡El Centro de Información del DAAD en Colombia no podrá ofrecer información acerca del estado de las solicitudes!

¿Cómo consigo información detallada acerca de los programas académicos financiados por este programa?

La lista de todos los programas académicos financiables a través de esta beca del DAAD, se encuentra en el anexo 2 de esta convocatoria. Para más información, especialmente con respecto a los requisitos adicionales, recomendamos consultar detalladamente las páginas web de los programas académicos y contactar en caso de dudas a la persona encargada del programa en la universidad alemana.

¿Se pueden financiar otros programas académicos diferentes a los mencionados en el anexo 2 de este programa de beca?

No. Sólo se pueden financiar los programas que aparecen en el anexo 2 de esta convocatoria.

¿Puedo presentarme a esta convocatoria sin tener mi título de pregrado?

Si exclusivamente le hace falta la ceremonia de graduación, para poder postularse es necesario que

entregue un certificado que le expida su universidad en Colombia en donde se compruebe esto. En ese certificado se debería mencionar de modo explícito que Usted ya sustentó su tesis, terminó asignaturas y sólo le falta la ceremonia de graduación. Ese certificado debe ser en inglés (emitido por la universidad) o traducido de manera oficial, en caso de que la universidad no se lo entregue en inglés.

Si por el contrario Usted tiene algún tipo de requisito pendiente para graduarse (sustentación de tesis o un examen), será indispensable que se comunique con el encargado PPGG del respectivo programa académico que eligió y consulte bajo cuáles condiciones se puede postular en este caso.

¿Se puede solicitar esta beca desde Alemania?

El postulante no debe haber vivido más de 15 meses en Alemania en el momento de la fecha de cierre de esta convocatoria. Si no ha vivido más de este período de tiempo en Alemania hasta la fecha de cierre de esta convocatoria, se puede postular desde Alemania enviando su postulación tal y como se indica en el apartado *¿Cómo concursar/documentación requerida?* hasta la fecha de cierre.

¿Dónde y por cuánto tiempo se realiza el curso de alemán?

Por regla general los cursos de alemán no se realizan en la ciudad donde se cursa posteriormente la maestría. Los cursos ofrecidos por el DAAD pueden durar entre 2 y 6 meses, dependiendo de las necesidades del beneficiario. En la mayoría de los casos, el curso empieza el 1 de abril del 2016 y termina en septiembre, para iniciar estudios en octubre.

¿Puedo entregar el TOEFL o IELTS después de la fecha de cierre de la convocatoria?

Es posible enviar estos resultados a las universidades hasta el 31 de agosto del 2015. En el momento de la fecha de cierre de la convocatoria el postulante debe entregar un certificado de inscripción al examen.

FECHA DE CIERRE DE LA CONVOCATORIA 2015

La fecha de cierre de la convocatoria varía de acuerdo a cada programa de estudio (en la mayoría de los casos, es julio del 2015) y es establecida por cada universidad en su página web.

La postulación completa se debe hacer llegar en físico a la universidad alemana escogida. Hay que tener en cuenta que algunas universidades piden paralelamente una postulación online. Es indispensable informarse directamente en la universidad alemana sobre la forma exacta de la entrega de la postulación.

Con respecto a los requisitos y a la entrega de las solicitudes completas, el DAAD no hace ninguna excepción.

CONTACTO

Le solicitamos leer cuidadosamente esta convocatoria y sus anexos. Sus posibilidades de ser seleccionado se incrementan en la medida en que siga las instrucciones aquí consignadas. En caso de preguntas con respecto a los programas académicos ofertados y requisitos específicos o sobre la documentación adicional requerida por la universidad, el candidato debe dirigirse directamente a la universidad que ofrece el programa de estudios y no al DAAD. Los datos de contacto de las universidades se encuentran en el anexo 2 de esta convocatoria. Se solicita que antes de hacer preguntas, el candidato haya estudiado en detalle esta convocatoria. Para más información también se pueden comunicar directamente con la sección responsable del programa en el DAAD en Bonn (Alemania).

DAAD – German Academic Exchange Service
Sección/Referat ST42 –
Programme der Entwicklungszusammenarbeit
Email: public-policy@daad.de

www.daad.de/ppgg-master

DAAD – Servicio Alemán de Intercambio Académico
Centro de Información Colombia
Cra. 11A No. 93-52

www.facebook.com/DAADColombia
www.twitter.com/DAADColombia
www.youtube.com/DAADColombia
www.daad.co

La información contenida en esta convocatoria fue compilada con la mayor diligencia posible. Sin embargo, esto no es garantía de que no contenga algunos errores. Los datos aquí contenidos pueden estar sujetos a cambios. El texto de esta convocatoria no implica ningún compromiso legal por parte del DAAD.

Anexo I
(Formulario de solicitud de beca)

Antrag auf ein Forschungs-/Studienstipendium

Application for Research Grants and Study Scholarships

Name
Name

Staatsangehörigkeit
Nationality

Antrag für ein
Application for a

Forschungstipendium für Doktoranden und Nachwuchswissenschaftler
Research grant for doctoral candidates and young academics and scientists

Nur ein Programm
ankreuzen
Tick one programme
only

Forschungstipendium für Doktoranden nach dem Sandwich-Modell
Research grant for doctoral candidates within the „Sandwich-Modell“

Studienstipendium für einen Aufbaustudiengang mit entwicklungsländerbezogener Thematik
Study scholarship for a postgraduate course with relevance to developing countries

Studienstipendium für Graduierte aller wissenschaftlichen Fächer
Study scholarship for graduates of all disciplines

Studienstipendium für Künstler
Study scholarship for artists

Sonstige Programme (genaue Bezeichnung)
Other programmes (please specify programme title)

Bitte lesen Sie zunächst die Hinweise auf Seite 4, bevor Sie den umseitigen Antrag ausfüllen und ihm weitere Unterlagen beifügen.
Please read the information provided on page 5 carefully before completing the application and adding further documents.

Bitte nicht beschriften!

Please leave blank!

Name

Bitte Foto
einkleben,
nicht heften!

Attach photo
please –
do not staple!

1. Familienname

(Bitte verwenden Sie die Schreibweise in Ihrem Pass; Hauptnamen unterstreichen)
Surname (please use exactly the same name as in your passport; please underline main name)

Vorname(n) First name(s)		<input type="text"/>	
männlich Male	<input type="checkbox"/>	weiblich Female	<input type="checkbox"/>
Geburtsdatum (Tag/Monat/Jahr) Date of birth (day/month/year)		<input type="text"/>	
Geburtsland Country of birth		<input type="text"/>	
Familienstand Marital status	verheiratet married	<input type="checkbox"/>	unverheiratet single
Land des ständigen Wohnsitzes Country of permanent residence		Zahl der Kinder Number of children	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	

2. Korrespondenzanschrift, unter der Sie bis zu einem evtl. Stipendienantritt ständig zu erreichen sind

Mailing address, where you may be contacted at any time until taking up a possible scholarship

Straße Street		<input type="text"/>	
PLZ, Ort, Provinz Post/Zip Code, town, county/province/state		<input type="text"/>	
Land Country		<input type="text"/>	
Telefon mit Vorwahl Telephone, area code	<input type="text"/>	Fax e-mail	<input type="text"/>

3. Sekundarschule

Secondary school education

von from (month/year)		bis to (month/year)	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Art des Abschlusses Type of final examination			
<input type="text"/>			
(bitte Originalbezeichnung) (Original name of examination)			
<input type="text"/>			
Erworben am (Tag/Monat/Jahr) Awarded on (day/month/year)		Ergebnis Result(s)	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	

4. Hochschulstudium

(Universität/ Technische Hochschule etc.)
higher education (university or other degree-awarding institution)

von / from	bis / to	an / at	in / in	Fach / subject
<input type="text"/>				
<input type="text"/>				
<input type="text"/>				

In welchem Studienjahr befinden Sie sich zum Zeitpunkt der Bewerbung / Academic year at the time of application

Hauptfach Main subject/major	<input type="text"/>	Jahr year	<input type="text"/>
Nebenfach Subsidiary subject/minor	<input type="text"/>	Jahr year	<input type="text"/>

Zurzeit tätig an (Hochschule/Institution)
Currently affiliated with (university/ institution)

5. Abgelegte Hochschulexamen

Degrees held

Tag/Monat/Jahr day/month/year	Bezeichnung des Examens Exact degree title	Fach Subject	Examenergebnis Degree result
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Vor Stipendienantritt noch beabsichtigte Examen
Degree(s) expected before taking up a possible scholarship

<input type="text"/>	Voraussichtliches Abschlussdatum Expected date of final examination	<input type="text"/>
----------------------	--	----------------------

6. Geplante Dauer des Deutschlandaufenthalts / Duration of planned stay in Germany

beantragte Stipendienlaufzeit Scholarship period applied for	vom (Tag/Monat/Jahr) from (day/month/year)	<input type="text"/>	bis (Tag/Monat/Jahr) to (day/month/year)	<input type="text"/>
---	---	----------------------	---	----------------------

Bitte nicht beschriften!

Please leave blank!

Name

7. Gewünschte **Gasthochschule/-institution** (ggf. mehrere nach Prioritäten) / *Choice of host university/institution in Germany (please give priorities if any)*

Die endgültige Entscheidung trifft der DAAD
The final selection and placement will be made by DAAD

1.
2.
3.

Welche Gründe haben Sie zu dieser Wahl bewogen?
Why have you chosen this/these particular institution(s)?

Bestehen bereits Kontakte?
Have contacts been made?

nein
no

ja, und zwar mit (Kopien beifügen)
yes, namely with (attach copies)

8. Angestrebtes **Studienfach** an der deutschen Hochschule/Institution / *Chosen field of study/specialization at German host university/institution*

9. Streben sie einen **Abschluss** an? / *Do you intend to obtain a degree?*

nein
no

ja
yes

welchen?
namely

Wenn ja, an der deutschen Hochschule/Institution?
If so, at the German host university/institution?

ja
yes

nein; wo sonst?
no, but at

10. **Studien-/Forschungsvorhaben** in Deutschland / *Study/research projects in Germany*

Bitte geben Sie hier das Vorhaben in Stichworten an und fügen Sie eine ausführliche, präzise Begründung getrennt bei
Please only outline your project here and attach a precise and detailed description on separate sheet(s)

11. Welche Fachprofessoren haben zu diesem Antrag **Gutachten** abgegeben? / *Which academic referees have submitted a report for this application?*

Bitte Name, Fach, Hochschule/Institution angeben
Please give name, academic field, university/institution

12. **Sprachkenntnisse** / *Language skills*

Seit wann und wo lernen Sie Deutsch?

Since when and where have you been learning German?

Bitte DAAD-Sprachzeugnisse und ggf. weitere Sprachzeugnisse beifügen / *Please attach DAAD language certificate and others, if applicable*

Sonstige Sprachkenntnisse
knowledge of other languages

sehr gut
very good

gut
good

mittel
fair

schwach
poor

13. Wurden Sie bereits durch den DAAD gefördert? / *Have you received a DAAD scholarship in the past?*

nein
no

ja, von - bis (Daten), Programm
yes, give exact dates and title of programme

Werden/wurden Sie bereits durch andere Institutionen gefördert? / *Are you/Have you been sponsored by other institutions?*

nein
no

ja, von - bis (Daten), bei (Institution)
yes, give exact dates and name of sponsor

Bewerben Sie sich für den gleichen Zeitraum in anderen DAAD-Programmen? / *Are you applying under another DAAD programme for the same period of time?*

nein
no

ja, Programme
yes, title of programmes

Haben Sie sich gleichzeitig bei anderen Organisationen beworben? / *Are you currently applying to other institutions?*

nein
no

ja, bei (Institution)
yes, name of institution

Wenn ja, liegt schon eine Entscheidung vor und welche? *If yes, what decision have you received?*

Bitte informieren Sie den DAAD umgehend, wenn Sie ein anderes Stipendium erhalten. / *Please notify the DAAD immediately, should you be granted another scholarship.*

Bitte nicht beschriften!

Please leave blank!

Name

14. Bisherige Studien-/Arbeitsaufenthalte im Ausland

von mindestens einem Monat
Previous visits abroad for study or work of at least one month

von / from ... bis / to ... wo / where? was / what? wie finanziert / financed by?

15. Praktische/berufliche Tätigkeit

bitte lückenlos angeben
please give complete information

während oder im Anschluss an das Studium / Practical or professional work experience during or after higher education
von ... bis... wo? Art der Tätigkeit Position/berufliche Stellung (exakt angeben)
from ... to ... where? type of work position/professional status (give exact title)

Gegenwärtige Tätigkeit; bitte Nachweis beifügen

Present professional occupation; please enclose written proof

16. Werden Sie für den Deutschlandaufenthalt freigestellt/beurlaubt?

nein ja, nach Möglichkeit Bestätigung des Arbeitgebers beifügen
no yes (if possible enclose confirmation from your employer)

Wenn ja, mit Fortzahlung der Bezüge?
If so, will leave be paid?

nein ja
no yes

17. Welches Berufsziel streben Sie an?

18. Womit beschäftigen Sie sich außerhalb Ihres Studiengbietes?

19. Sonstige Bemerkungen/Hinweise, die Ihnen im Zusammenhang mit der Bewerbung wichtig erscheinen

Other information/remarks which seem important to you in connection with this application

20. Name und Anschrift des nächsten Angehörigen, der bei dringenden Anlässen zu benachrichtigen ist

Name name		Straße Street	
Postfach PO Box		PLZ/Ort Post/Zip code, town	
Provinz County/province/state		Land Country	
Telefon (mit Vorwahl) Telephone, including area code		Fax e-mail	

Ich versichere die Richtigkeit der oben gemachten Angaben. Änderungen und Zusätze werde ich dem Deutschen Akademischen Austauschdienst umgehend bekanntgeben.
Die Hinweise zum Stipendienantrag sowie die Ausführungen zur Datenerfassung habe ich zur Kenntnis genommen, insbesondere, dass die Verantwortung für die Vollständigkeit dieses Antrags bei mir liegt. Ich erkläre mich damit einverstanden, dass die Bewerbungsunterlagen beim DAAD verbleiben.

I certify that the information provided in this application is accurate to the best of my knowledge. Furthermore I agree to inform the DAAD immediately of any changes and amendments.

I have taken note of the information provided in and regarding this application as well as the notice about the storage of personal data. I accept responsibility for the completeness of my application. I agree that this application and accompanying documents shall remain with the DAAD.

Ort
Place

Datum
Date

Unterschrift
Signature

Anexo 2
(Listado de programas académicos)

1. Hertie School of Governance, Berlin: Master of Public Policy (MPP)

Idioma de enseñanza: inglés, duración del programa: 4 semestres

Registro online obligatorio a través de la Hertie School of Governance:

<http://www.hertie-school.org/degree-programmes/mpp/scholarships/daad-pgg-programme>

Contacto: Sr. Sigo Riemer, mpp-applications@hertie-school.org

<http://www.hertie-school.org/mpp>

2. Universität Duisburg-Essen: Master of Development and Governance

Idioma de enseñanza: inglés, duración del programa: 2 semestres

Contacto: Sr. Christian Tischmeyer, ma-devgov@uni-due.de

http://www.ma-dev-gov.de/index.php?article_id=20&clang=0

3. Willy Brandt School of Public Policy at the University of Erfurt: Master of Public Policy (MPP)

Idioma de enseñanza: inglés, duración del programa: 4 semestres

Contacto: Sra. Kathleen Leary, admissions-mpp@uni-erfurt.de

<http://www.brandtschool.de/master-program/public-policy-and-good-governance.html>

4. Leuphana Universität Lüneburg: Public Economics, Law and Politics (PELP)

Idioma de enseñanza: alemán e inglés, duración del programa: 4 semestres

Contacto: Sra. Sarah Bich, ppgg@leuphana.de

<http://www.leuphana.de/studium/master/public-economics-law-and-politics-pelp/ppgg.html>

5. Hochschule Osnabrück: Management in Non-Profit- Organisationen

Idioma de enseñanza: alemán, duración del programa: 4 semestres

Contacto: Sr. Heiko Reinert, ppgg@wi.hs-osnabrueck.de

<http://www.wiso.hs-osnabrueck.de/daad-pgg-programme-management-in-nonprofit-organisationen.html?&L=1>

6. Universität Osnabrück: Master of Democratic Governance and Civil Society

Idioma de enseñanza: alemán e inglés, duración del programa: 4 semestres

Contacto: Sr. David Seaman, dseaman@uni-osnabrueck.de

<http://www.sozialwissenschaften.uni-osnabrueck.de/ppgg.html>

7. Universität Passau: Master of Governance and Public Policy

Idioma de enseñanza: alemán e inglés, duración del programa: 4 semestres

Contacto: Sr. Thomas Eibl, information.pgg@uni-passau.de

www.uni-passau.de/ppgg

8. Universität Potsdam: Master of Public Management (MPM)

Idioma de enseñanza: inglés, duración del programa: 2 semestres

Contacto: Sra. Stefanie Arndt, info@ppgg.mpm-potsdam.de

<http://www.pgg.mpm-potsdam.de/>